

Lecture-Performance
**Singing in Our Own Voice:
A Journey into Cantonese Choral Music**

The Chinese University of Hong Kong Chorus
Leon Chu

ICDA Summer Conference 2025

June 23 2025

6:30 p.m.

Ruth Lilly Performance Hall

CANTONESE

廣東話 a.k.a. 粵語

Tone
number

T1

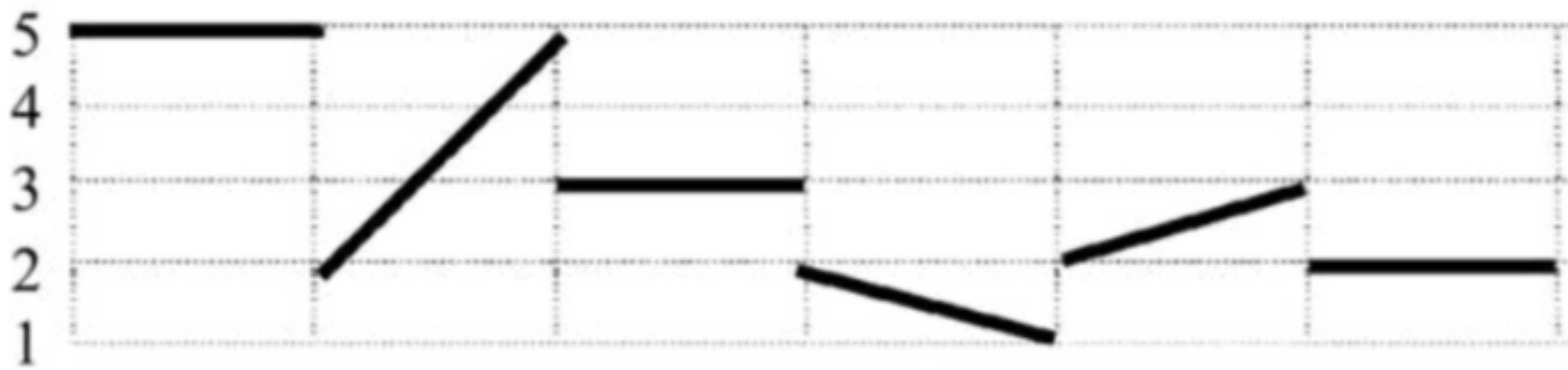
T2

T3

T4

T5

T6



Tone
digit

55

25

33

21

23

22

fan

fan1

separate 分

fan2

powder 粉

fan3

sleep 瞋

fan4

burn 焚

fan5

strive 奮

fan6

a portion 份

Enter the food laboratory and press the emergency button

入食物實驗室揸緊急掣

jap6 sik6 mat6 sat6 jim6 sat1 gam2 gan2 gap1 zai3

已成之歌

The Song That's Come to Be

曲 Music：黃旨穎 Cynthia Wong

詞 Lyrics：唐家穎 Serena Tong

WHY

SO

LATE?

Cantonese Opera



CantoPop



Cantonese Musical



**WHY
NOT
CHORAL
MUSIC?**

隱形遊樂場 Imaginary Fairground

曲 Music：張敬軒 Hins Cheung

詞 Lyrics：黃偉文 Wyman Wong

編 Arrangement：黃歷琛 Alexander Wong

Music first

vs

Words first

回憶

Memories

曲 Music：郭曉楠 Jodie Kwok

詞 Lyrics：陳卓楓 Carl Chan

開嘆情

The Crying Bride and the Bridal Party

曲 Music : Frankie Ho

詞 Lyrics : 民間文本 Folk text

合唱組曲 《太平山之疫》

Choral Suite, *1894 Hong Kong Plague*

曲 Music：黃學揚 Alfred Wong

詞 Lyrics：岑偉宗 Chris Shum

CU Chorus Choral Series

do1

ze6



多謝